

Product Manual: Electric Chainsaw

1. English ----- Page 2
2. Deutsch -----Seite 3
3. Čeština -----Strana 4
4. Français -----Page 5
5. Español -----Página 6
6. Italiano ----- Pagina 7
7. Slovenský -----Strana 8
8. Nederlands -----Pagina 9
9. Svenska -----Sida 10
10. Suomi -----Sivu 11
11. Dansk -----Side 12

Installation instructions

1. When installing the guide plate, pay attention that the direction of the knife edge on the chain is consistent with the direction of the knife edge shown on the guide plate cover plate.
2. Install the chain into the sprocket, and install the guide plate adjusting elastic pin into the guide plate hole
3. Install the guide plate gland, install the nut and keep it tight, and use a slotted screwdriver to adjust the tightness screw of the guide plate. Keep the chain slightly tight.
Note: the chain should not be too tight, and then lock the guide plate gland nut. After the first installation or use, the chain will become loose. After loosening, repeat the above steps.
4. Finally tighten the guide plate

General safety rules

Warning!

Read the instructions

1) Workplace

- a) Keep the workplace clean and bright. Chaotic and dark venues can cause accidents.
- b) Do not operate electric tools in explosive environment, such as flammable liquid, gas or dust. Sparks generated by electric tools can ignite dust or gas.
- c) Let children and bystanders operate the power tools after negotiation. The outside mind will relax your control

2) Electrical safety

- a) The power tool plug must match the socket. Never modify the plug in any way.
- b) Avoid human contact with grounding surfaces, such as pipes, fins and refrigerators. If your body is grounded, it will increase the risk of electric shock.
- c) Do not expose power tools to rain or humidity. Water entering electric tools will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse wires. Never handle, pull or unplug power tools with wires. Keep electric tools away from heat and oil Sharp edges or moving parts. Damaged or twisted wires can increase the risk of electric shock.
- e) When using electric tools outdoors, use external wires suitable for outdoor use. Wires suitable for outdoor use will reduce the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) Keep alert, pay attention to the operation and stay awake when operating electric tools. Never operate electric tools under fatigue, drugs, alcohol or therapeutic reactions. Distraction during the operation of power tools can cause serious personal injury
 - b) Use safety devices. Always wear eye protection. Safety devices, such as dust masks under appropriate conditions Anti slip safety shoes, safety helmet Hearing protection and other devices can reduce personal injury.
 - c) Avoid sudden starting. Make sure that the switch is in the off position when inserting the plug or battery pack. Placing your finger on the switch with power on or inserting the plug when the switch is on may cause danger
 - d) Remove all adjusting keys or wrenches before turning on the power tool. Wrenches or keys left on rotating parts of electric tools can cause personal injury.
 - e) Don't stretch your hands too long. Always pay attention to your feet and body balance. In this way, the electric tool can be well controlled in case of accident.
 - f) Dress appropriately. Do not wear loose clothes or accessories. Keep your hair clothes and sleeves away from moving parts. Loose clothing, accessories or long hair may get caught in moving parts.
- @ If devices for connecting with chip removal devices and dust collection equipment are provided, ensure that they are well connected and properly used. The use of these devices can reduce the risk caused by debris.

4) Use and precautions of electric tools

- a) Do not abuse electric tools, and use appropriate electric tools according to the purpose. Choosing power tools with appropriate design rating will make you work more effectively More secure.
 - b) If the switch cannot turn on or off the power supply of the tool, the power tool cannot be used. Power tools that cannot be controlled by switches are dangerous and must be repaired.
 - c) Before any adjustment, replacement of accessories or storage of electric tools, the plug must be removed from the power supply and/or the battery box must be disconnected from the power supply. This protective measure will reduce the risk of sudden start of electric tools
 - d) Store idle power tools outside the reach of children, and do not let people who are not familiar with power tools or do not understand these instructions operate power tools. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) Maintain power tools. Check the installation deviation or jamming of moving parts, damage of parts and other conditions affecting the operation of electric tools. If damaged, the electric tools must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) Keep cutting tools sharp and clean. Well maintained
- @ use electric tools, accessories and tool heads in accordance with the operating instructions and the special type requirements of the electric tools to be used, considering the operating conditions and operations to be carried out. Using

electric tools as operations that do not meet the requirements may lead to dangerous situations

5) Use and precautions of battery tools

- a) Make sure the switch is off before inserting the battery box. Inserting the battery box into the power tool with the switch on will cause an accident.
 - b) Charge only with the charger specified by the manufacturer. There is a fire hazard when a charger suitable for one battery box is used in other battery boxes.
 - c) Only use power tools equipped with special battery boxes. Danger of damage and fire when using other battery boxes.
 - d) When the battery box is not in use, keep it away Other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, to prevent one end from connecting to the other. Short circuit at the end of the battery will cause spontaneous combustion or fire.
 - e) Under abusive conditions, liquid can spill from the battery: avoid contact If accidentally touched, rinse with water. If the liquid touches your eyes, seek medical help. Liquid spilled from the battery may corrode or burn
 - 6) Maintenance
- a) Send your electric tools to professional maintenance personnel and replace them with the same spare parts. Sharp cutting edge tools are not easy to jam and easy to control.

Battery pack usage

Batteries produced by our company must be used.

1. When the battery is fully charged, please unplug the power
2. The battery has temperature protection, low voltage protection and overcurrent protection. Abnormal power supply is found during use, please check yes
No, the temperature is too high due to unreasonable use, and it needs to be cooled before use. When the voltage is too low, it should be charged in time. Excessive working current will also protect it.
3. When working, I found sparks, smoke and peculiar smell in the battery. Please stop it immediately and contact the manufacturer.

Charger use

1. The safety charger produced by our company must be used.
- 2 when the power is plugged in, the indicator light is green. When the battery is charged, the indicator light is red and the fully charged indicator light is green. 3. Insert the battery, please push the battery into the charger with a little force to ensure good contact.
4. Please use it at the temperature of 0-40 degrees. It is cold in winter in northern areas. Please charge it indoors.

Scope of application

Cutting trees in orchards, trimming branches in municipal gardens, cutting moso bamboo, chopping firewood at home, necessary for outdoor leisure and personal protective articles

Safe use instructions

1. Charge the battery. The red light is on when charging and the green light is on when fully charged.
2. Install the chain according to the operation drawing. Note: remove the battery pack during the installation and removal of the guide plate.
3. After installation, start the machine with no load and observe that the machine operates normally.
4. Do not use too much force to cut. According to the actual cutting situation, first small and then large.

technical parameter

Voltage	24V	Guide plate type	chain type
Chain speed	4m/s		
Guide plate length	6"		

Installationsanleitung:

1. Bei der Installation der Führungsplatte achten Sie darauf, dass die Schneidrichtung der Kette mit der auf dem Deckel der Führungsplatte dargestellten Schneidrichtung übereinstimmt.
2. Installieren Sie die Kette in das Kettenrad und setzen Sie den einstellbaren Elastikstift der Führungsplatte in das Loch der Führungsplatte ein.
3. Installieren Sie die Führungsplattendrüse, ziehen Sie die Mutter fest und verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher, um die Spannschraube der Führungsplatte einzustellen. Die Kette sollte leicht gespannt sein.
4. Achten Sie darauf, dass die Kette nicht zu fest gespannt ist, und ziehen Sie dann die Mutter der Führungsplattendrüse fest. Nach der ersten Installation oder Verwendung wird die Kette locker. Wiederholen Sie bei Lockerung die obigen Schritte.
5. Ziehen Sie zum Schluss die Führungsplatte fest.

Allgemeine Sicherheitsregeln:

1. Achtung! Lesen Sie die Anweisungen.

2. Arbeitsplatz:

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und hell. Unordnung und Dunkelheit können Unfälle verursachen.
- b) Betreiben Sie elektrische Geräte nicht in explosiver Umgebung, wie in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Funken, die von elektrischen Werkzeugen erzeugt werden, können Staub oder Gas entzünden.
- c) Lassen Sie Kinder und Zuschauer die Elektrowerkzeuge nach Absprache bedienen. Ablenkungen können Ihre Kontrolle beeinträchtigen.

3. Elektrische Sicherheit:

- a) Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals auf irgendeine Weise.
- b) Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern und Kühlschränken. Wenn Ihr Körper geerdet ist, erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlages.
- c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Wasser, das in Elektrowerkzeuge eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Missbrauchen Sie keine Kabel. Handhaben, ziehen oder stecken Sie Elektrowerkzeuge niemals mit Kabeln ein oder aus. Bewahren Sie Elektrowerkzeuge fern von Hitze und Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen auf. Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Verwenden Sie bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen im Freien Kabel, die für den Außeneinsatz geeignet sind. Für den Außeneinsatz geeignete Kabel reduzieren das Risiko eines elektrischen Schlages.

4. Persönliche Sicherheit:

- a) Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und seien Sie beim Bedienen von Elektrowerkzeugen wachsam. Bedienen Sie niemals Elektrowerkzeuge unter Einfluss von Müdigkeit, Medikamenten, Alkohol oder therapeutischen Reaktionen. Ablenkung während des Betriebs von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Verwenden Sie Sicherheitseinrichtungen. Tragen Sie immer Augenschutz. Sicherheitsausrüstung wie Staubmasken unter geeigneten Bedingungen, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Sicherheitshelme, Gehörschutz und andere Ausrüstung kann persönliche Verletzungen reduzieren.
- c) Vermeiden Sie plötzliches Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, wenn Sie den Stecker oder den Akku einsetzen. Es kann gefährlich sein, den Finger auf den Schalter zu legen oder den Stecker einzustecken, wenn der Schalter eingeschaltet ist.

- d) Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder -schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. In den drehenden Teilen von Elektrowerkzeugen zurückgelassene Schraubenschlüssel oder Schlüssel können zu persönlichen Verletzungen führen.
- e) Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf Ihre Füße und Ihr Gleichgewicht. So können Sie das Elektrowerkzeug bei einem Unfall gut kontrollieren.

- f) Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Ärmel von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar können in bewegliche Teile geraten.

- g) Wenn Geräte zum Anschluss an Späneabzugs- und Staubabsauganlagen zur Verfügung stehen, stellen Sie sicher, dass sie gut verbunden und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung dieser Geräte kann die durch Schutt verursachten Gefahren reduzieren.

5. Verwendung und Vorsichtsmaßnahmen für Elektrowerkzeuge:

- a) Missbrauchen Sie keine Elektrowerkzeuge und verwenden Sie das entsprechende Elektrowerkzeug für den vorgesehenen Zweck. Elektrowerkzeuge mit geeigneter Konstruktionsbewertung ermöglichen eine effektivere und sicherere Arbeit.
- b) Wenn der Schalter das Elektrowerkzeug nicht ein- oder ausschalten kann, darf das Elektrowerkzeug nicht verwendet werden. Elektrowerkzeuge, die nicht durch Schalter kontrolliert werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- c) Vor jeglicher Anpassung, Austausch von Zubehör oder Lagerung von Elektrowerkzeugen muss der Stecker aus der Stromquelle gezogen und/oder der Akku von der Stromquelle getrennt werden. Diese Schutzmaßnahme reduziert das Risiko eines plötzlichen Starts von Elektrowerkzeugen.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die nicht mit Elektrowerkzeugen vertraut sind oder diese Anweisungen nicht verstehen, keine Elektrowerkzeuge bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeübten Benutzern gefährlich.
- e) Pflegen Sie Ihre Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie auf Montageabweichungen oder Verklemmungen von beweglichen Teilen, Beschädigungen von Teilen und andere Zustände, die den Betrieb von Elektrowerkzeugen beeinflussen können. Wenn ein Schaden vorliegt, müssen die Elektrowerkzeuge vor der Verwendung repariert werden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge klemmen nicht so leicht und lassen sich leichter steuern.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör und Werkzeugköpfe gemäß den Betriebsanleitungen und den speziellen Anforderungen der zu verwendenden Elektrowerkzeuge, unter Berücksichtigung der Betriebsbedingungen und der durchzuführenden Arbeiten. Der Einsatz von Elektrowerkzeugen für Arbeiten, die nicht den Anforderungen entsprechen, kann zu gefährlichen Situationen führen.

Spannung	24V	Typ der Führungsplatte	Kette
Geschwindigkeit der Kette	4m/s		
Guide plate length	6"		

Návod k instalaci:

1. Při instalaci vodicí desky se ujistěte, že směr řezání řetězu odpovídá směru řezání zobrazenému na krytu vodicí desky.
2. Instalujte řetěz do řetězového kolečka a vložte nastavitelný pružný kolík vodicí desky do otvoru vodicí desky.
3. Nainstalujte matku vodicí desky, utáhněte matku a pomocí plochého šroubováku nastavte šroub napínání vodicí desky. Řetěz by měl být mírně napnutý.
4. Ujistěte se, že řetěz není příliš napnutý, a pak utáhněte matku vodicí desky. Po první instalaci nebo použití se řetěz uvolní. Pokud se řetěz uvolní, opakujte výše uvedené kroky.
5. Nakonec pevně utáhněte vodicí desku.

Obecná bezpečnostní pravidla:

1. Pozor! Přečtěte si pokyny.

2. Pracovní prostředí:

- a) Udržujte své pracovní prostředí čisté a dobře osvětlené. Nepořádek a temnota mohou způsobit nehody.
- b) Nepoužívejte elektrické nástroje v explozivním prostředí, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Jiskry vytvářené elektrickými nástroji mohou zapálit prach nebo plyny.
- c) Dejte dětem a divákům povolení k obsluze elektrických nástrojů. Rozptýlení může narušit vaši kontrolu.

3. Elektrická bezpečnost:

- a) Zástrčka elektrického nástroje musí odpovídat zásuvce. Nikdy nijak neměňte zástrčku.
- b) Vyhněte se kontaktu se uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a lednice. Pokud je vaše tělo uzemněno, zvyšuje se riziko elektrického úderu.
- c) Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda vnikající do elektrických nástrojů zvyšuje riziko elektrického úderu.
- d) Nezneužívejte kabely. Nikdy nezacházejte, netáhněte ani nezapínejte elektrické nástroje pomocí kabelů. Udržujte elektrické nástroje mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zkroucené kabely zvyšují riziko elektrického úderu.
- e) Používejte kabely vhodné pro venkovní použití při používání elektrických nástrojů venku. Kabely vhodné pro venkovní použití snižují riziko elektrického úderu.

4. Osobní bezpečnost:

- a) Buďte ostražití, dbejte na to, co děláte, a buďte obezřetní při obsluze elektrických nástrojů. Nikdy neobsluhujte elektrické nástroje, pokud jste unavení, pod vlivem léků, alkoholu nebo terapeutických reakcí. Rozptýlení během obsluhy elektrických nástrojů může vést k vážným zraněním.
- b) Používejte bezpečnostní zařízení. Vždy noste ochranné brýle. Bezpečnostní zařízení, jako jsou prachové masky za vhodných podmínek, nesmekací bezpečnostní boty, bezpečnostní helmy, ochrana sluchu a další zařízení, mohou snížit osobní zranění.
- c) Vyhněte se náhlému startu. Ujistěte se, že je přepínač v poloze Vypnuto, když vkládáte zástrčku nebo baterii. Je nebezpečné držet prst na přepínači nebo zapojovat zástrčku, pokud je přepínač zapnutý.
- d) Odeberte všechny nastavitelné klíče nebo šroubováky, než zapnete elektrický nástroj. Ve rotujících částech elektrických nástrojů zanechané klíče nebo šroubováky mohou způsobit osobní zranění.
- e) Nepřetahujte se. Vždy udržujte nohy a držte rovnováhu. Takto můžete lépe ovládat

elektrický nástroj v případě nehody.

f) Oblečte se vhodně. Nenošte volné oblečení nebo šperky. Držte vlasy, oblečení a rukávy mimo pohyblivé části. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou dostat do pohyblivých částí.

g) Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení k odsávacím systémům a zařízením pro odstranění prachu, ujistěte se, že jsou správně připojeny a řádně používány. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí způsobené třískami.

5. Používání a opatrnosti při používání elektrických nástrojů:

a) Nezneužívejte elektrické nástroje a používejte správný elektrický nástroj pro daný účel. Elektrické nástroje s vhodnou konstrukční hodnocením umožňují efektivnější a bezpečnější práci.

b) Pokud přepínač nemůže zapnout nebo vypnout elektrický nástroj, nesmí se elektrický nástroj používat. Elektrické nástroje, které nelze ovládat přepínačem, jsou nebezpečné a musí být opraveny.

c) Před jakýmkoli nastavením, výměnou příslušenství nebo skladováním elektrických nástrojů musí být zástrčka vytažena z zdroje energie a/nebo baterie odpojena od zdroje energie. Toto opatření snižuje riziko náhlého startu elektrických nástrojů.

d) Ukládejte nepoužívané elektrické nástroje mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s elektrickými nástroji nebo které nerozumí těmto pokynům, aby obsluhovaly elektrické nástroje. Elektrické nástroje jsou nebezpečné v rukou nezkušených uživatelů.

e) Udržujte své elektrické nástroje. Zkontrolujte odchylky v montáži nebo zablokování pohyblivých částí, poškození částí a další stavy, které by mohly ovlivnit provoz elektrických nástrojů. Pokud dojde k poškození, musí být elektrické nástroje opraveny před použitím. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými elektrickými nástroji.

f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Dobře udržované řezné nástroje se nezasekávají tak snadno a jsou snadněji ovladatelné.

g) Používejte elektrické nástroje, příslušenství a nástrojové hlavy dle pokynů pro provoz a v konkrétních požadavcích pro dané elektrické nástroje, s ohledem na pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrických nástrojů pro práce, které nesplňují tyto požadavky, může vést k nebezpečným situacím.

Technické parametry:

Napětí	24V	Typ vodicí desky	typ řetězu
Rychlost řetězu	4m/s		
Délka vodicí desky	6"		

Instructions d'installation :

1. Lors de l'installation de la plaque guide, veillez à ce que le sens du bord de la lame sur la chaîne soit cohérent avec le sens du bord de la lame indiqué sur le couvercle de la plaque guide.

2. Installez la chaîne dans le pignon et installez la broche élastique de réglage de la plaque guide dans le trou de la plaque guide.

3. Installez la glande de la plaque guide, installez l'écrou et gardez-le serré, et utilisez un tournevis à fente pour régler la vis de serrage de la plaque guide. Gardez la chaîne légèrement serrée.

Note : la chaîne ne doit pas être trop serrée, puis verrouillez l'écrou de la glande de la plaque guide. Après la première installation ou l'utilisation, la chaîne deviendra lâche. Après l'avoir desserrée, répétez les étapes ci-dessus.

4. Enfin, serrez la plaque guide c

Règles générales de sécurité

Attention !

Lisez les instructions

1) Lieu de travail

a) Gardez votre lieu de travail propre et bien éclairé. Les lieux chaotiques et sombres peuvent causer des accidents.

b) N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, comme les liquides inflammables, les gaz ou la poussière. Les étincelles générées par les outils électriques peuvent enflammer la poussière ou le gaz.

c) Laissez les enfants et les passants manipuler les outils électriques après négociation. L'esprit extérieur vous détendra

2) Sécurité électrique

a) La prise de l'outil électrique doit correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la prise de quelque façon que ce soit.

b) Évitez le contact humain avec les surfaces de mise à la terre, comme les tuyaux, les ailettes et les réfrigérateurs. Si votre corps est mis à la terre, cela augmentera le risque de choc électrique.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau entrant dans les outils électriques augmentera le risque de choc électrique.

d) N'abusez pas des fils. Ne manipulez jamais, ne tirez pas et ne débranchez pas les outils électriques avec des fils. Gardez les outils électriques à l'écart de la chaleur et de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les fils endommagés ou torsadés peuvent augmenter le risque de choc électrique.

e) Lorsque vous utilisez des outils électriques à l'extérieur, utilisez des fils externes adaptés à une utilisation en extérieur. Les fils adaptés à une utilisation en extérieur réduiront le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

g) Restez alerte, faites attention à ce que vous faites et restez éveillé lorsque vous utilisez des outils électriques. N'utilisez jamais d'outils électriques sous l'influence de la fatigue, de drogues, d'alcool ou de réactions thérapeutiques. Une distraction pendant l'utilisation des outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.

h) Utilisez des dispositifs de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Les dispositifs de sécurité, tels que les masques anti-poussière dans des conditions appropriées, les chaussures de sécurité anti-dérapantes, le casque de sécurité, la protection auditive et d'autres dispositifs, peuvent réduire les blessures corporelles.

i) Évitez les départs soudains. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt lors de l'insertion de la prise ou du bloc-batterie. Placer votre doigt sur l'interrupteur sous tension ou

insérer la prise lorsque l'interrupteur est en position marche peut causer un danger.

j) Retirez toutes les clés de réglage ou les clés avant de mettre l'outil électrique sous tension. Les clés ou clés laissées sur les pièces rotatives des outils électriques peuvent causer des blessures corporelles.

k) Ne vous étirez pas trop. Restez toujours conscient de vos pieds et de votre équilibre corporel. De cette façon, l'outil électrique peut être bien contrôlé en cas d'accident.

l) Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ou d'accessoires. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos manches éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les accessoires ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.

@ Si des dispositifs pour se connecter à des dispositifs de retrait de copeaux et d'équipements de collecte de poussière sont fournis, assurez-vous qu'ils sont bien connectés et correctement utilisés. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques causés par les débris.

4) Utilisation et précautions des outils électriques

g) Ne maltraitez pas les outils électriques et utilisez des outils électriques appropriés en fonction de l'objectif. Le choix d'outils électriques avec une cote de conception appropriée vous permettra de travailler plus efficacement et en toute sécurité.

h) Si l'interrupteur ne peut pas allumer ou éteindre l'alimentation de l'outil, l'outil électrique ne peut pas être utilisé. Les outils électriques qui ne peuvent pas être contrôlés par des interrupteurs sont dangereux et doivent être réparés.

i) Avant tout réglage, remplacement d'accessoires ou rangement d'outils électriques, la prise doit être déconnectée de l'alimentation et/ou la boîte de la batterie doit être déconnectée de l'outil électrique. Cette mesure de protection réduira le risque de démarrage soudain des outils électriques.

j) Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui ne sont pas familiarisées avec les outils électriques ou qui ne comprennent pas ces instructions utiliser les outils électriques. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non formés.

k) Entretien de l'outil électrique. Vérifiez les parties mobiles pour voir si elles sont mal alignées ou bloquées, si des pièces sont cassées ou si tout autre facteur peut affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il y a des dommages, réparez l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreuses accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

5) Ne forcez pas les outils électriques. Utilisez des outils électriques appropriés. Utilisez l'outil correct pour votre application. Le bon outil effectuera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

Tension	24V	Type de plaque de guidage	Type de chaîne
Vitesse de la chaîne	4m/s		
Longueur de la plaque de guidage	6"		

Instrucciones de instalación:

1. Al instalar la placa guía, asegúrese de que la dirección del filo en la cadena sea consistente con la dirección del filo que se muestra en la cubierta de la placa guía.

2. Coloque la cadena en el piñón e instale el pasador elástico de ajuste en el orificio de la placa guía.

3. Instale la tapa de la placa guía, ajuste la tuerca y manténgala apretada. Use un destornillador plano para ajustar el tornillo de tensión de la placa guía. Mantenga la cadena ligeramente tensa.

Nota: la cadena no debe estar demasiado tensa. Luego, asegure la tuerca de la tapa de la placa guía. Después de la primera instalación o uso, la cadena se aflojará. Una vez aflojada, repita los pasos anteriores.

4. Finalmente, apriete la tapa de la placa guía.

Normas generales de seguridad:

¡Advertencia!

Lea las instrucciones.

1) Lugar de trabajo

a) Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Los lugares desordenados y oscuros pueden causar accidentes.

b) No utilice herramientas eléctricas en entornos explosivos, como líquidos inflamables, gases o polvo. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden encender el polvo o el gas.

c) Permita que los niños y los transeúntes operen las herramientas eléctricas después de una negociación. La mente externa relajará su control.

2) Seguridad eléctrica

a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con el enchufe. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.

b) Evite el contacto humano con superficies puestas a tierra, como tuberías, aletas y refrigeradores. Si su cuerpo está puesto a tierra, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. La entrada de agua en las herramientas eléctricas aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) No abuse de los cables. Nunca maneje, tire o desenchufe las herramientas eléctricas jalando del cable. Mantenga las herramientas eléctricas alejadas del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento. Los cables dañados o torcidos pueden aumentar el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice herramientas eléctricas al aire libre, utilice cables externos adecuados para uso en exteriores. Los cables adecuados para uso en exteriores reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

g) Manténgase alerta, preste atención a la operación y manténgase despierto al usar herramientas eléctricas. Nunca opere herramientas eléctricas cuando esté fatigado, bajo la influencia de drogas, alcohol o reacciones terapéuticas. La distracción durante la operación de las herramientas eléctricas puede causar lesiones personales graves.

h) Use dispositivos de seguridad. Siempre use protección ocular. Los dispositivos de seguridad, como máscaras contra el polvo en condiciones apropiadas, calzado de seguridad antideslizante, casco de seguridad, protección auditiva y otros dispositivos, pueden reducir las lesiones personales.

i) Evite los arranques repentinos. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado al insertar el enchufe o el paquete de baterías. Colocar el dedo en el interruptor con la

alimentación encendida o insertar el enchufe cuando el interruptor está encendido puede causar peligro.

j) Retire todas las llaves o llaves ajustables antes de encender la herramienta eléctrica. Las llaves o llaves dejadas en partes giratorias de las herramientas eléctricas pueden causar lesiones personales.

k) No se estire demasiado. Siempre preste atención a sus pies y al equilibrio de su cuerpo. De esta manera, puede controlar bien la herramienta eléctrica en caso de accidente.

l) Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni accesorios. Mantenga el cabello, la ropa y las mangas alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, los accesorios o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

@ Si se proporcionan dispositivos para conectar con dispositivos de eliminación de virutas y equipos de recolección de polvo, asegúrese de que estén correctamente conectados y utilizados. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos causados por los residuos.

4) Uso y precauciones de las herramientas eléctricas

g) No abuse de las herramientas eléctricas y utilice las herramientas eléctricas adecuadas según el propósito. Elegir herramientas eléctricas con una clasificación de diseño adecuada le permitirá trabajar de manera más efectiva y segura.

h) Si el interruptor no puede encender o apagar la fuente de alimentación de la herramienta, no se puede usar la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas que no se pueden controlar con interruptores son peligrosas y deben repararse.

i) Antes de cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de herramientas eléctricas, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o desconecte el paquete de baterías de la fuente de alimentación. Esta medida de protección reducirá el riesgo de arranque repentino de las herramientas eléctricas.

j) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con las herramientas eléctricas o que no comprendan estas instrucciones las operen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.

k) Mantenga las herramientas eléctricas. Verifique si hay desviaciones de instalación o bloqueo de piezas móviles, daños en las piezas y otras condiciones que afecten el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si hay daños, las herramientas eléctricas deben repararse antes de usarlas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

5) No fuerce las herramientas eléctricas. Use las herramientas eléctricas adecuadas según sea necesario. Elegir la herramienta correcta para su aplicación le permitirá trabajar de manera más eficiente y segura a la velocidad para la cual fue diseñada.

Voltaje	24V	Tipo de placa guía	tipo de cadena
Velocidad de la cadena	4m/s		
Longitud de la placa guía	6"		

Istruzioni di installazione:

1. Durante l'installazione della guida, assicurarsi che la direzione del bordo della lama sulla catena sia coerente con la direzione del bordo della lama indicato sulla copertura della guida.
2. Inserire la catena nella pignone e posizionare il perno elastico di regolazione della guida nel foro della guida.
3. Installare la ghiera della guida, avvitare il dado e tenerlo stretto. Utilizzare un cacciavite a taglio per regolare la vite di tensione della guida. Mantenere la catena leggermente tesa.
Nota: la catena non deve essere troppo stretta, quindi bloccare il dado della ghiera della guida. Dopo la prima installazione o l'uso, la catena si allenterà. Dopo averla allentata, ripetere i passaggi precedenti.
4. Infine, stringere la guida c

Regole generali di sicurezza:

Avvertenza!

Leggere le istruzioni.

1) Ambiente di lavoro

- a) Mantenere il luogo di lavoro pulito e ben illuminato. I luoghi disordinati e bui possono causare incidenti.
- b) Non utilizzare attrezzi elettrici in ambienti esplosivi, come liquidi infiammabili, gas o polvere. Le scintille generate dagli attrezzi elettrici possono provocare l'accensione di polvere o gas.
- c) Consentire ai bambini e ai passanti di utilizzare gli attrezzi elettrici solo previa negoziazione. La mente esterna rilascerà il proprio controllo.

2) Sicurezza elettrica

- a) La spina dell'attrezzo elettrico deve corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo.
- b) Evitare il contatto umano con superfici di messa a terra, come tubi, alette e frigoriferi. Se il corpo è messo a terra, aumenta il rischio di scossa elettrica.
- c) Non esporre gli attrezzi elettrici alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua negli attrezzi elettrici aumenta il rischio di scossa elettrica.
- d) Non danneggiare i cavi. Non maneggiare, tirare o scollegare gli attrezzi elettrici tirando i cavi. Tenere gli attrezzi elettrici lontani da fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o contorti possono aumentare il rischio di scossa elettrica.
- e) Quando si utilizzano attrezzi elettrici all'aperto, utilizzare cavi esterni adatti per uso esterno. I cavi adatti per uso esterno riducono il rischio di scossa elettrica.

3) Sicurezza personale

- g) Rimanere vigili, prestare attenzione durante l'operazione e restare svegli durante l'utilizzo degli attrezzi elettrici. Non utilizzare mai attrezzi elettrici quando si è stanchi, sotto l'influenza di farmaci, alcol o reazioni terapeutiche. La distrazione durante l'operazione degli attrezzi elettrici può causare gravi lesioni personali.
- h) Utilizzare dispositivi di sicurezza. Indossare sempre protezione oculare. I dispositivi di sicurezza, come maschere antipolvere in condizioni appropriate, scarpe antiscivolo, casco di sicurezza, protezione uditiva e altri dispositivi, possono ridurre le lesioni personali.
- i) Evitare avvii improvvisi. Assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento durante l'inserimento della spina o del pacchetto batteria. Mettere il dito sull'interruttore con l'alimentazione accesa o inserire la spina quando l'interruttore è acceso può causare pericolo.
- j) Rimuovere tutte le chiavi o le chiavi regolabili prima di accendere l'attrezzo elettrico. Chiavi o chiavi lasciate su parti rotanti degli attrezzi elettrici possono causare lesioni personali.
- k) Non allungare troppo le mani. Prestare sempre attenzione ai piedi e all'equilibrio del corpo.

In questo modo, è possibile controllare bene l'attrezzo elettrico in caso di incidente.

l) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o accessori. Tenere i capelli, i vestiti e le maniche lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, accessori o capelli lunghi possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.

@ Se sono disponibili dispositivi per il collegamento a dispositivi di rimozione trucioli ed attrezzature di raccolta della polvere, assicurarsi che siano correttamente collegati e utilizzati. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi causati dai detriti.

4) Utilizzo e precauzioni degli attrezzi elettrici

- g) Non utilizzare gli attrezzi elettrici in modo improprio e utilizzare gli attrezzi elettrici appropriati in base allo scopo. Scegliere gli attrezzi elettrici con una classificazione di progettazione appropriata permetterà di lavorare in modo più efficiente e sicuro.
 - h) Se l'interruttore non riesce ad accendere o spegnere l'alimentazione dell'attrezzo, non è possibile utilizzare l'attrezzo elettrico. Gli attrezzi elettrici che non possono essere controllati tramite interruttori sono pericolosi e devono essere riparati.
 - i) Prima di qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o conservazione degli attrezzi elettrici, scollegare la spina dall'alimentazione e/o scollegare il pacchetto batteria dall'attrezzo elettrico. Questa misura protettiva ridurrà il rischio di avvio improvviso degli attrezzi elettrici.
 - j) Conservare gli attrezzi elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non sono familiari con gli attrezzi elettrici o che non comprendono queste istruzioni di utilizzare gli attrezzi elettrici. Gli attrezzi elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
 - k) Mantenere gli attrezzi elettrici. Verificare se ci sono deviazioni di installazione o blocco delle parti in movimento, danni alle parti e altre condizioni che influiscono sul funzionamento degli attrezzi elettrici. Se danneggiati, gli attrezzi elettrici devono essere riparati prima di utilizzarli. Molti incidenti sono causati da attrezzi elettrici poco mantenuti.
- 5) Non forzare gli attrezzi elettrici. Utilizzare gli attrezzi elettrici appropriati in base alle necessità. Scegliere l'attrezzo giusto per la propria applicazione permette di lavorare in modo più efficiente e sicuro.**

Voltaggio	24V	Tipo di guida	tipo catena
Velocità della catena	4m/s		
Lunghezza della guida	6"		

Inštrukcie na inštaláciu:

1. Pri inštalácii vodica dávajte pozor, aby smer hrany na reťazi bol rovnaký ako smer hrany uvedený na kryte vodica.
 2. Vložte reťaz na prevodník a vložte pružný kolík na nastavenie vodica do diery vodica.
 3. Namontujte kryt vodica, utiahnite matku a uistite sa, že je pevne, a použite skrutkovač s plochou špicou na nastavenie skrutky vodica. Udržujte reťaz miernu napnutú.
- Poznámka: Reťaz by nemala byť príliš napnutá, potom utiahnite matku krytu vodica. Po prvom inštalovaní alebo použití sa reťaz uvoľní. Po uvoľnení opakujte vyššie uvedené kroky.
4. Nakoniec utiahnite kryt vodica c

Všeobecné bezpečnostné pravidlá:

Upozornenie!

Prečítajte si inštrukcie.

1) Pracovisko

- a) Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Chaotické a tmavé miesta môžu spôsobiť nehody.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s výbušnými látkami, ako sú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Iskry vyprodukované elektrickým náradím môžu zapáliť prach alebo plyn.
- c) Dovoľte deťom a okoloidúcim manipulovať s elektrickými nástrojmi až po dohode. Vonkajší pohľad uvoľní vašu kontrolu.

2) Elektrická bezpečnosť

- a) Zástrčka elektrického náradia musí súhlasiť s pripojením zásuvky. Nikdy nemeniť zástrčku žiadnym spôsobom.
- b) Vyvarujte sa kontaktu ľudského tela s povrchmi uzemnenia, ako sú rúry, plášte a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkosti. Vniknutie vody do elektrických náradí zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) Neváľajte káble. Nikdy nezakladajte, neťahajte ani neodpojte elektrické náradie pomocou káblov. Udržujte elektrické náradie mimo tepla a oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo previnuté káble môžu zvýšiť riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) Pri používaní elektrického náradia vonku používajte káble vhodné pre vonkajšie použitie. Káble vhodné pre vonkajšie použitie znížia riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) Osobná bezpečnosť

- g) Budte ostražití, venujte pozornosť pri práci a zostaňte bdieť, keď používate elektrické náradie. Nikdy nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo terapeutických reakcií. Nedostatočná pozornosť počas používania elektrického náradia môže spôsobiť vážne zranenia.
- h) Používajte ochranné prostriedky. Vždy nosite ochranné okuliare. Ochranné prostriedky, ako napríklad respirátory v príslušných podmienkach, protišmykové bezpečnostné topánky, ochranné helmy, ochrana sluchu a ďalšie prostriedky, môžu znížiť zranenia.
- i) Vyvarujte sa náhlym štartom. Uistite sa, že vypínač je v polohe vypnuté pri vkladaní zástrčky alebo batérie. Mať prst na vypínači pri zapnutom napájaní alebo vkladaní zástrčky v polohe zapnuté môže spôsobiť nebezpečenstvo.
- j) Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo kľúče. Kľúče alebo kľúče ponechané na otáčajúcich sa častiach elektrických náradí môžu spôsobiť zranenia.
- k) Nepretiahnite ruky. Vždy venovať pozornosť nohám a rovnováhe tela. Týmto spôsobom možno dobre ovládať elektrické náradie v prípade nehody.
- l) Oblečte sa primerane. Neoblekajte voľné oblečenie ani doplnky. Udržujte si vlasy, oblečenie

a rukávy mimo pohyblivých častí. Voľné oblečenie, doplnky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.

@ Ak sú k dispozícii zariadenia pre pripojenie k zariadeniam na odstraňovanie triesok a zariadeniam na zber prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané. Použitie týchto zariadení môže znížiť riziko spôsobené odpadmi.

4) Použitie a opatrenia pri elektrických náradích

g) Nepoužívajte elektrické náradie zle a používajte vhodné elektrické náradie podľa účelu. Voľba elektrických náradí s vhodným hodnotením konštrukcie vám umožní pracovať efektívnejšie a bezpečnejšie.

h) Ak prepínač nemôže zapnúť alebo vypnúť napájanie nástroja, nemôže sa používať elektrický nástroj. Elektrické náradia, ktoré nemožno ovládať prepínačmi, sú nebezpečné a musia byť opravené.

i) Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického náradia odpojte zástrčku od napájania a/alebo odpojte batériovú skrinku od napájania. Toto ochranné opatrenie zníži riziko náhleho štartu elektrického náradia.

j) Uchovávajte nepoužívané elektrické náradia mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickými náradiami alebo nechápu tieto inštrukcie, aby používali elektrické náradia. Elektrické náradia sú nebezpečné v rukách neškolených používateľov.

k) Udržujte elektrické náradia. Skontrolujte odchýlky inštalácie alebo blokády pohyblivých častí, poškodenie dielov a ďalšie podmienky, ktoré ovplyvňujú prevádzku elektrických náradí. Ak sú poškodené, elektrické náradia musia byť opravené pred použitím. Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými elektrickými náradiami.

5) Nepreťažujte elektrické náradia. Používajte elektrické náradia vhodné pre danú úlohu. Správny nástroj vykoná prácu efektívne a bezpečne.

Napätie	24V	Typ vodacieho plechu	reťazový typ
Rýchlosť reťaze	4m/s		
Dĺžka vodacieho plechu	6"		

Installatie-instructies:

1. Let bij het installeren van de geleider op dat de richting van de snijkant van de ketting overeenkomt met de richting van de snijkant zoals weergegeven op de afdekplaat van de geleider.
2. Plaats de ketting op de tandwiel en steek de elastische pen voor het afstellen van de geleider in het gat van de geleider.
3. Monteer de geleiderkap, draai de moer vast en zorg ervoor dat deze stevig zit. Gebruik een sleufschroevendraaier om de spanbout van de geleider aan te passen. Houd de ketting lichtjes strak.
Opmerking: de ketting mag niet te strak zijn. Draai vervolgens de moer van de geleiderkap vast. Na de eerste installatie of gebruik zal de ketting losser worden. Na het losser maken, herhaal de bovenstaande stappen.
4. Trek ten slotte de geleiderkap strak.

Algemene veiligheidsregels:

Waarschuwing!

Lees de instructies.

1) Werkplek

- a) Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige en donkere omgevingen kunnen ongelukken veroorzaken.
- b) Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, zoals ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Vonken die door elektrisch gereedschap worden gegenereerd, kunnen stof of gas ontsteken.
- c) Laat kinderen en voorbijgangers pas na overleg met elektrisch gereedschap werken. De externe geest zal uw controle ontspannen.

2) Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het elektrische gereedschap moet overeenkomen met het stopcontact. Pas de stekker nooit op enigerlei wijze aan.
- b) Vermijd menselijk contact met aardoppervlakken, zoals leidingen, vinnen en koelkasten. Als uw lichaam geaard is, neemt het risico op elektrische schokken toe.
- c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtigheid. Water dat in elektrisch gereedschap komt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- d) Misbruik geen draden. Behandel, trek of trek nooit aan elektrisch gereedschap met draden. Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van hitte en olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of verdraaide draden kunnen het risico op elektrische schokken vergroten.
- e) Gebruik buitenshuis geschikte draden wanneer u buiten elektrisch gereedschap gebruikt. Draden die geschikt zijn voor buitengebruik verminderen het risico op elektrische schokken.

3) Persoonlijke veiligheid

- g) Blijf alert, let op de operatie en blijf wakker tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik elektrisch gereedschap nooit bij vermoeidheid, onder invloed van medicijnen, alcohol of therapeutische reacties. Afdeling tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- h) Gebruik veiligheidsvoorzieningen. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsvoorzieningen, zoals stofmaskers onder geschikte omstandigheden, antislip veiligheidsschoenen, veiligheidshelm, gehoorbescherming en andere voorzieningen, kunnen het persoonlijk letsel verminderen.
- i) Vermijd plotselinge start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat bij het insteken van de stekker of batterijpakket. Het aanraken van de schakelaar met de stroom aan of het

insteken van de stekker wanneer de schakelaar aan staat, kan gevaar opleveren.

j) Verwijder alle instelbare sleutels of sleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Sleutels of sleutels die achterblijven op roterende delen van elektrisch gereedschap kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.

k) Strek uw handen niet te ver uit. Let altijd op uw voeten en lichaamsbalans. Op deze manier kan het elektrische gereedschap goed onder controle worden gehouden in geval van een ongeval.

l) Kleed u gepast. Draag geen losse kleding of accessoires. Houd uw haar, kleding en mouwen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, accessoires of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

@ Indien er apparaten zijn om verbinding te maken met spanenafvoerapparatuur en stofafzuigapparatuur, zorg ervoor dat ze goed zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van deze apparaten kan het risico als gevolg van afval verminderen.

4) Gebruik en voorzorgsmaatregelen voor elektrisch gereedschap

g) Misbruik elektrisch gereedschap niet en gebruik geschikt elektrisch gereedschap voor het beoogde doel. Het kiezen van elektrisch gereedschap met een geschikte ontwerpsscore zorgt ervoor dat u efficiënter en veiliger kunt werken.

h) Als de schakelaar de stroomtoevoer van het gereedschap niet kan in- of uitschakelen, mag het elektrische gereedschap niet worden gebruikt. Elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend door schakelaars is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

i) Voordat u aanpassingen, accessoires vervangt of elektrisch gereedschap opbergt, moet de stekker worden losgekoppeld van de voeding en/of de batterijhouder moet worden losgekoppeld van de voeding. Deze beschermingsmaatregel vermindert het risico van plotselinge start van elektrisch gereedschap.

j) Berg ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met elektrisch gereedschap of deze instructies niet begrijpen, geen elektrisch gereedschap bedienen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.

k) Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer de installatieafwijking of blokkering van bewegende delen, schade aan onderdelen en andere omstandigheden die de werking van elektrisch gereedschap beïnvloeden. Indien beschadigd, moet het elektrische gereedschap worden gerepareerd voordat het wordt gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

5) Overbelast elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor de taak. Het juiste gereedschap zal het werk efficiënter en veiliger uitvoeren.

Spanning	24V	Type geleider	kettingtypep
Snelheid van de ketting	4m/s		
Lengte van de geleider	6"		

Installationsinstruktioner:

5. Vid installation av styrskenan, se till att riktningen på sågkedjans skärkant överensstämmer med riktningen på skärkanten som visas på styrskenans skyddskåpa.

6. Sätt in kedjan på kuggen och sätt in den elastiska stiften för justering av styrskenan i styrskenans hål.

7. Montera styrskenans kapsel, skruva åt muttern ordentligt och använd en skruvmejsel med spår för att justera spänningsbulten på styrskenan. Håll kedjan något spänd.

Obs: Kedjan får inte vara för tight, dra sedan åt muttern på styrskenans kapsel. Efter första installationen eller användningen kommer kedjan att bli lösare. Efter att ha löst den, upprepa ovanstående steg.

8. Dra slutligen åt styrskenans kapsel.

Allmänna säkerhetsregler:

Varning!

Läs instruktionerna.

1) Arbetsplats

a) Håll arbetsplatsen ren och väl upplyst. Oordnade och mörka miljöer kan orsaka olyckor.

b) Använd inte elektriskt verktyg i en explosiv miljö, som brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor som genereras av elektriska verktyg kan antända damm eller gas.

c) Låt barn och åskådare använda elektriska verktyg efter överenskommelse. Det yttre sinnet kommer att minska din kontroll.

2) Elektrisk säkerhet

a) Kontrollera att elverktygets kontakt passar i uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt.

b) Undvik mänsklig kontakt med jordade ytor, som rör, lameller och kylskåp. Om din kropp är jordad ökar risken för elstöt.

c) Exponera inte elektriska verktyg för regn eller fukt. Vatten som kommer in i elektriska verktyg ökar risken för elstöt.

d) Missbruka inte kablar. Hantera, dra eller koppla aldrig ur elektriska verktyg med kablar. Håll elektriska verktyg borta från värme och olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller vridna kablar kan öka risken för elstöt.

e) Vid användning av elektriska verktyg utomhus, använd kablar som är lämpliga för utomhusbruk. Kablar lämpliga för utomhusbruk minskar risken för elstöt.

3) Personlig säkerhet

g) Var vaken, uppmärksamma operationen och förbli vaken när du använder elektriska verktyg. Använd aldrig elektriska verktyg under trötthet, påverkan av läkemedel, alkohol eller terapeutiska reaktioner. Avledning under användning av elektriska verktyg kan orsaka allvarliga kroppsskador.

h) Använd säkerhetsanordningar. Använd alltid ögonskydd. Säkerhetsanordningar, som dammmasker under lämpliga förhållanden, hals säkra skyddsskor, säkerhetshjälm, hörselskydd och andra anordningar, kan minska risken för personskador.

i) Undvik plötsliga starter. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge när du sätter i kontakten eller batteripaketet. Att placera fingret på strömbrytaren med ström på eller sätta i kontakten när strömbrytaren är på kan vara farligt.

j) Ta bort alla inställningsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på elektriskt verktyg. Nycklar eller skiftnycklar som lämnas kvar på roterande delar av elektriska verktyg kan orsaka kroppsskador.

k) Sträck inte ut händerna för långt. Var alltid uppmärksam på dina fötter och kroppsbalans. På så sätt kan det elektriska verktyget kontrolleras väl vid en olycka.

l) Klä dig lämpligt. Bär inte lösa kläder eller accessoarer. Håll ditt hår, kläder och armar borta från rörliga delar. Lösa kläder, accessoarer eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

@ Om det finns anordningar för anslutning till spånavlägsningsanordningar och dammuppsamlingssystem, se till att de är ordentligt anslutna och används korrekt.

Användning av dessa anordningar kan minska risken för skador från spill.

4) Användning och försiktighetsåtgärder för elektriska verktyg

g) Missbruka inte elektriska verktyg och använd lämpliga elektriska verktyg för avsett ändamål. Att välja elektriska verktyg med en lämplig designbetyg gör att du kan arbeta mer effektivt och säkert.

h) Om strömbrytaren inte kan slå på eller av strömförsörjningen till verktyget får elektriska verktyget inte användas. Elektriska verktyg som inte kan styras med strömbrytare är farliga och måste repareras.

i) Innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar elektriska verktyg måste du koppla ur kontakten från strömförsörjningen och/eller koppla ur batterifacket från strömförsörjningen. Denna skyddsåtgärd minskar risken för plötsliga starter av elektriska verktyg.

j) Förvara oanvända elektriska verktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med elektriska verktyg eller inte förstår dessa instruktioner använda elektriska verktyg. Elektriska verktyg är farliga i händerna på otränade användare.

k) Underhåll elektriska verktyg. Kontrollera installationens avvikelse eller blockering av rörliga delar, skador på delar och andra förhållanden som påverkar drift av elektriska verktyg. Om det är skadat måste det elektriska verktyget repareras innan det används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.

5) Överbelasta inte elektriska verktyg. Använd elektriska verktyg som är lämpliga för uppgiften. Det rätt verktyg kommer att utföra arbetet mer effektivt och säkert.

Spänning	24V	Typ av styrskenar	kedjetyp
Hastighet på kedjan	4m/s		
Längd på styrskenan	6"		

Asennusohjeet:

5. Asenna ohjauslevy kiinnittäen huomiota siihen, että sahanterän suunta vastaa ohjauslevyn suojakannessa näytettyä terän suuntaa.
6. Aseta ketju rattaisiin ja asenna ohjauslevyn säätöjousitappi ohjauslevyn reikään.
7. Asenna ohjauslevyn tiiviste, kiristä mutteri tiukasti ja säädä ohjauslevyn kiristysruuvia lappeella varustetulla ruuvimeisselillä. Pidä ketju hieman kireällä.
- Huomio: Ketjun ei tulisi olla liian tiukka, jonka jälkeen lukitse ohjauslevyn tiivistemutteri.
- Ensimmäisen asennuksen tai käytön jälkeen ketju löystyy. Kun ketju on löystynyt, toista edellä mainitut vaiheet.
8. Kiristä lopuksi ohjauslevyn c

Yleiset turvallisuusohjeet:

Varoitus!

Lue ohjeet

1) Työskentelyalue

- a) Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Epäjärjestyksessä olevat ja pimeät tilat voivat aiheuttaa tapaturmia.
- b) Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisessa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista syntyvät kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasun.
- c) Anna lasten ja sivullisten käyttää sähkötyökaluja neuvoteltuaan. Ulkopuolinen mieli rentouttaa valvontaasi.

2) Sähköturvallisuus

- a) Varmista, että sähkötyökalun pistoke sopii pistorasiaan. Älä muokkaa pistoketta millään tavalla.
- b) Vältä ihmiskontaktia maadoituspintoihin, kuten putkiin, siipilämmönvaihtimiin ja jääkaappeihin. Jos kehosi on maadoitettu, se lisää sähköiskun riskiä.
- c) Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Veden pääsy sähkötyökaluihin lisää sähköiskun riskiä.
- d) Älä väärinkäytä johtoja. Älä käsittele, vedä tai irrota sähkötyökaluja johdoista. Pidä sähkötyökalut poissa kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vaurioituneet tai kiertyneet johdot voivat lisätä sähköiskun riskiä.
- e) Käytettäessä sähkötyökaluja ulkona, käytä ulkokäyttöön soveltuvia johtoja. Ulkokäyttöön soveltuvat johdot vähentävät sähköiskun riskiä.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

- g) Pysy valppaana, kiinnitä huomiota toimintaan ja pysy hereillä käyttäessäsi sähkötyökaluja. Älä käytä sähkötyökaluja väsymyksen, lääkkeiden, alkoholin tai hoitoon liittyvien reaktioiden vaikutuksen alaisena. Huomiotta jättäminen sähkötyökalujen käytön aikana voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- h) Käytä turvalaitteita. Käytä aina silmien suojaimia. Turvalaitteet, kuten pölynaamarit asianmukaisissa olosuhteissa, liukuusteiset turvakengät, turvakypärä, kuulonsuojaimet ja muut laitteet, voivat vähentää henkilövahinkoja.
- i) Vältä äkillistä käynnistystä. Varmista, että kytkin on pois-asennossa ennen pistokkeen tai akkupaketin liittämistä. Sormen asettaminen kytkimelle virran ollessa päällä tai pistokkeen liittäminen kytkimen ollessa päällä voi aiheuttaa vaaraa.
- j) Poista kaikki säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Työkaluun jääneet avaimet tai jakoavaimet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- k) Älä ojenna käsiäsi liian pitkälle. Kiinnitä aina huomiota jalkoihisi ja kehon tasapainoon. Tällä tavalla sähkötyökalua voidaan hallita hyvin tapaturman sattuessa.

I) Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja hihat loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuvissa osissa.

@ Jos liitettävissä on laitteita lastujen poistoon ja pölynkeräykseen, varmista niiden oikea liittäminen ja käyttö. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää roskista aiheutuvia riskejä.

4) Sähkötyökalujen käyttö ja varotoimet

- g) Älä väärinkäytä sähkötyökaluja vaan käytä niitä tarkoitukseen sopivasti. Valitse sähkötyökalut, joilla on sopiva suunnitteluluokitus, jotta työ sujuu tehokkaammin ja turvallisemmin.
- h) Jos työkalun virtakytkin ei pysty kytkemään päälle tai pois päältä työkalun virtalähdettä, sähkötyökalua ei saa käyttää. Työkalut, joita ei voi hallita kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- i) Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai katkaise akkulaatikko virtalähteestä ennen kuin teet säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai säilytät sähkötyökaluja. Tämä suojatoimenpide vähentää sähkötyökalujen äkillisen käynnistymisen riskiä.
- j) Säilytä käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomissa ja älä anna henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet sähkötyökaluihin tai eivät ymmärrä näitä ohjeita, käyttää sähkötyökaluja. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomille käyttäjille.
- k) Huolla sähkötyökaluja. Tarkista liikkuvien osien asennuksen virhe tai tukkeutuminen, osien vauriot ja muut sähkötyökalun toimintaa vaikuttavat olosuhteet. Jos se on vaurioitunut, sähkötyökalu on korjattava ennen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

5) Älä ylikuormita sähkötyökaluja. Käytä sähkötyökaluja tehtävään sopivasti. Oikea työkalu suorittaa työn tehokkaammin ja turvallisemmin.

Jännite	24V	Ohjauslevyn tyyppi	ketjutyyppi
Ketjunopeus	4m/s		
Ohjauslevyn pituus	6"		

Installationsvejledning:

5. Ved montering af styrepladen skal du sørge for, at retningen af kædens skæreeæg er i overensstemmelse med retningen af skæreegget vist på styrepladens dæksel.
 6. Monter kæden på kædehjulet og indsæt den elastiske stift til justering af styrepladen i hullet på styrepladen.
 7. Monter styrepladens kirtel, stram møtrikken og juster stramningsskruen på styrepladen med en fladskruetrækker. Hold kæden let spændt.
- Bemærk: Kæden må ikke være for stram, og lås derefter møtrikken på styrepladens kirtel. Efter første installation eller brug vil kæden blive løs. Når den er løsnet, gentag de ovenstående trin.
8. Stram til sidst styrepladens c

Generelle sikkerhedsregler:

Advarsel!

Læs instruktionerne

1) Arbejdssted

- a) Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede og mørke omgivelser kan forårsage ulykker.
- b) Brug ikke elektrisk værktøj i en eksplosiv atmosfære, såsom brandfarlige væsker, gas eller støv. Gnister fra elektrisk værktøj kan antænde støv eller gas.
- c) Lad børn og tilskuere betjene elektrisk værktøj efter forhandling. En udenforstående tilstand vil mindske din kontrol.

2) Elektrisk sikkerhed

- a) Sørg for, at stikket til elværktøjet passer til stikkontakten. Ændr aldrig på stikket på nogen måde.
- b) Undgå menneskelig kontakt med jordede overflader, såsom rør, finner og køleskabe. Hvis din krop er jordet, øges risikoen for elektrisk stød.
- c) Udsæt ikke elektrisk værktøj for regn eller fugtighed. Vand i elektriske værktøjer øger risikoen for elektrisk stød.
- d) Misbrug ikke ledningerne. Håndter aldrig, træk i eller træk stikket ud på elektriske værktøjer ved hjælp af ledningerne. Hold elektriske værktøjer væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller snoede ledninger kan øge risikoen for elektrisk stød.
- e) Når du bruger elektrisk værktøj udendørs, skal du bruge udendørs egnede ledninger. Ledninger, der er egnede til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

- g) Vær opmærksom, følg med i arbejdet og vær vågen, når du bruger elektrisk værktøj. Brug aldrig elektrisk værktøj, når du er træt, påvirket af medicin, alkohol eller terapeutiske reaktioner. Fravær af opmærksomhed under brugen af elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige personskader.
- h) Brug sikkerhedsudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmasker under passende forhold, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm, høreværn og andre udstyr kan reducere personskader.
- i) Undgå pludselig start. Sørg for, at afbryderen er i fra-position, når du sætter stikket i eller batteripakken. At placere fingeren på afbryderen, når strømmen er tændt, eller at sætte stikket i, når afbryderen er tændt, kan være farligt.
- j) Fjern alle justeringsnøgler eller -nøgler, inden du tænder for elværktøjet. Nøgler eller nøgler, der er efterladt på roterende dele af elektrisk værktøj, kan forårsage personskade.
- k) Stræk ikke dine hænder for langt. Vær altid opmærksom på dine fødder og kropsbalance.

På denne måde kan du kontrollere elektrisk værktøj godt i tilfælde af ulykke.

l) Klæd dig passende. Bær ikke løstsiddende tøj eller tilbehør. Hold dit hår, tøj og ærmer væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, tilbehør eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.

@ Hvis der er tilslutningsenheder til affaldsfjernelsesenheder og støvsamlingsudstyr, skal du sørge for, at de er korrekt tilsluttet og brugt. Brug af disse enheder kan reducere risikoen for skader forårsaget af affald.

4) Brug og forholdsregler for elektrisk værktøj

g) Misbrug ikke elektrisk værktøj, og brug passende elektrisk værktøj i henhold til formålet. Valg af elektrisk værktøj med passende designvurdering vil gøre dit arbejde mere effektivt og sikkert.

h) Hvis afbryderen ikke kan tænde eller slukke for værktøjets strømforsyning, kan det elektriske værktøj ikke bruges. Elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres af afbrydere, er farligt og skal repareres.

i) Fjern stikket fra strømkilden og/eller afbryd batteripakken fra strømforsyningen, inden du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elektrisk værktøj. Denne beskyttelsesforanstaltning vil reducere risikoen for pludselig start af elektrisk værktøj.

j) Opbevar ubrugt elektrisk værktøj utilgængeligt for børn og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elektrisk værktøj eller ikke forstår disse instruktioner, betjene elektrisk værktøj. Elektrisk værktøj er farligt i hænderne på uuddannede brugere.

k) Vedligehold elektrisk værktøj. Kontrollér om bevægelige dele er korrekt installeret eller blokerede, om der er skader på dele eller andre forhold, der påvirker driften af elektrisk værktøj. Hvis det er beskadiget, skal elektrisk værktøj repareres, før det bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elektrisk værktøj.

5) Overbelast ikke elektrisk værktøj. Brug elektrisk værktøj i overensstemmelse med dets formål. Det rigtige værktøj udfører arbejdet mere effektivt og sikkert.

Spænding	24V	Styrepladetype	Kædetype
Kædehastighed	4m/s		
Styrepladelængde	6"		